

# 1 Petrus

## Petrus susura ka esan

### *Sod'a-mole'*

<sup>1-2</sup> Susura ia mia au, Petrus, naeni Yesus Kristus ded'enun.

Au sura' susura ia fee neu basa hei fo Lamatualain pili nala nggi ena. Ama dad'i atahori fea' mana leo sea-saranggaa sia mamana' hetar sia profinsi Pontus, Galatia, Kapadokia, Asia, ma profinsi Bitinia.

Toronoo susue ngga ra e! Mia fefeun, Ama' Lamatualain pili nala nggi ena fo dad'i Eni atahorin. Dula-d'alen o tao nameu nggi soa' neu Eni, naa fo ama tao tungga basa parenda' fo Yesus Kristus fee nggi' a. Ma mete ma ama tao tungga basa parendan naa ra, naa ona' Lamatua' bibirus Yesus raan neu nggi, dad'i tatanda' oi, ama dad'i meu' fee neu E.

Au hule-o'e fo Lamatualain natud'u rala malolen neu nggi, fo ona bee na, ama misod'a tamba fai na tamba nenee lino-lino ma mole-dame.

### *Mete ma tamahere neu Lamatua', na tamahena neu E*

<sup>3</sup> Basa kokoa-kikio' soa' neu Lamatualain! Eni, hita Lamatuan Yesus Kristus Aman. Huu Lamatua' rala susuen, naeni de Ana sue naseli' nggita. Yesus Kristus mate, basa ma Ana nasod'a bali'. Dad'i mete ma Yesus Kristus fee nggita tasod'a, na Ana fee nggita masod'a feu' ona' hita neneb'onggi bali'. Naeni de ata tamahere takandoo neu Kristus, ma tamahena teb'e-teb'e'

tae, dei fo Ana na'ab'oi nggita no malole'. <sup>4</sup> Sia raeafafo' ia, mete ma ama' esa mate, na, ana lao hela hata-heton fee neu ana nara. Ona' naa boe, Yesus mbeda' hela pusaka fee nggita sia sorga. Te pusaka naa nda bisa nambalutu sa ma nda sambu-lalo sa. <sup>5</sup> Hei mimihere mae, Lamatua' na'ena koasa fo tulu-fali nala nggi. Ana na'aboi ma nanea nggi, fo nda hambu mana tao ralutu nggi sa. Ma mete ma raeafafo' sambu-lalo, Ana nae natud'u, no dala' bee Eni fee masod'a' neu nggi.

<sup>6</sup> Naa de, mae ale' ia ama mimed'a beran seli huu ama musi hambu sususa' mata'-mata'o, rala mara mimiho'o. <sup>7</sup> Lamatualain hela nggita hambu sosob'a-dod'ou' ra, fo nae fora nemehere tara neu E. Mete ma ata tala seri mia sosob'a' ra, naa natud'u oi, hita nemeheren mahere' ma matetu'. Bisa ta'asasama' no lilo a. Huu hita musi hotu lilo a neu ai a, fo orut hendi manggenggeon, dei fo ata fe'e hambu lilo a meun. Tao-tao te, tungga Lamatualain dud'u'an, hita nemeheren felin lena' lilo mbilas. Dad'i mete ma tala seri mia sosob'a-d'od'ou' naa ra, na, dei fo lele' Yesus Kristus bali' nema, Lamatualain o koa nggita, boe ma natud'u manaseli tara, ma fee nggita had'a-hormat.

<sup>8</sup> Mae hei nda fe'e mita Yesus no mata mara sa o, te hei sue E. Mae lele' ia hei nda mita Yesus sa o, te hei mimihere E. Hei rala mara mimiho'o mala seli, mae nda hambu ded'ea deke' sa ndaa nafad'e atahori so'al rala ma'ahe mara sa. <sup>9</sup> Huu mimihere Yesus, de hei hahambum, naeni Lamatualain fee masod'a' neu nggi mia salasinggo mara.

<sup>10</sup> Lamatualain mana ola-olan dalahulu' ra sangga dala' fo rae rahine no malole', no dala' bee Lamatualain fee atahori rasod'a mia salasinggo nara. Mana ola-ola' naa ra rafad'e mema' so'al Lamatua' natud'u rala malolen neu nggi, huu Ana sad'ia mema' nae fee masod'a' neu nggi. <sup>11</sup> Kristus Dula-dalen ue-tao sia rala nara fo nafad'e mema' oi, dei fo Kristus musi hambu sususa', ma no dala' bee Ana musi hambu doid'oso'. Basa dei fo Lamatua' so'u nananaru E. Naeni de mana ola-ola' naa ra rae rahine fai hira' fo dala' ia ra dad'i. <sup>12</sup> Boe ma, Kristus Dula-dalen nafad'e neu mana ola-olan naa ra nae, ara nda rita sa, te hei mana mita dala' ia ra. De ia na hei o bisa rena so'al dala' ia ra, huu Lamatua' Dula-dale Meumaren mia sorga haitua atahori laen fo reu rafad'e Lamatua' Hara-lii Malolen neu nggi. Tao-tao te, Lamatua' ate nara sia sorga o nau rita dala' ia ra boe.

### *Lamatua' denu nggita tasod'a meumare'*

<sup>13</sup> Naeni de ama musi mihehere fo mihine malolole basa dala' ia ra. Minea malolole fo ama dud'u'a no ndoos. Mihehere fo mimihere mikindoo neu Yesus Kristus losa Ana bali' nema. Huu lele' naa, Lamatua' nau natud'u rala malolen neu nggi. <sup>14</sup> Ama musi rena neu Lamatualain, ona' ana-ana' ra rena neu ina-ama nara. Fe'esa'an, hei nda fe'e mihine Lamatua' dala masod'a ndootetun sa. Te ia na mihine ena. De afi' misod'a tungga dud'u'a de'ulaka' mara fai. Te naa hei dala masod'a mbara ma. <sup>15</sup> Naeni de ia na ama musi misod'a meumare'. Huu Lamatua' Meumare'. Ana mana no'e nala nggi fo dad'i Eni anan. Huu naa, basa dala masod'a mara musi meumare'. <sup>16</sup> Te nenesura' sia Lamatua' Susura

Meumaren nae, "Hei musi meumare', huu Au meumare'."<sup>18</sup>

**17** Hei hii' a ola-ola' mo Lamatualain ona' Eni, hei Amam. Ana o dad'i mana ma'etu' ded'eat dei fo mana paresa' atahori esa'-esa' masod'an. Te Ana nda ona' mana ma'etu' ded'eat laen ra sa. Huu Ana na'etu' atahori ded'ean no matetu', nda soko seseri' sa. Naa de ama musi misod'a besab'esa. Te hei ona' atahori fui' mana leo na'atataa'sia raeafafo' ia.

**18** Hei bub'ulu' mae, Kristus bae etu ena de tefa-soi nala nggi mia masod'a mara nda mana na'ena huu-pata' sa. Hei simbo mala masod'a mata' naa, mia bei-ba'i mara, ona' su'i pusaka sa. Te misined'a, Kristus nda bae nala nggi nendi' lilo do doi fula' fo mana mopo' sa. **19** Te Ana bae nala nggi nendi' raan. Naa, felin manaseli'! Ana mate ona' bib'i lombo ana' nda mana tao sala' sa, fo ara hala tao dad'i tutunu-hohotu'.

**20** Lele' Lamatualain nda fe'e tao raeafafo' ia sa, Ana nahine mema' saa fo Kristus nae tao' a. Te fe'esa'an, Lamatualain nda fe'e natud'u Kristus neu atahori sia raeafafo' ia sa. Ia, dei de, Ana natud'u Kristus, fo dad'i papala-bab'anggi' soa' neu nggi. **21** Huu Kristus tao ta'o naa, naa de hei bisa mimihere neu Lamatualain. Huu Ana tao nasod'a bali' Kristus, ma so'u nanaru E. Lamatualain tao ta'o naa, fo ama mimihere neu E, ma mimihena fo Ana tao tungga saa fo Ana helu-fuli mema' a ena.

**22** Hei tao tungga saa fo matetu' a. Dad'i ia naa ama bisa ue-tao no manggate fee neu Lamatua'. Naa tao nggi sue matetu' neu toronoo

---

<sup>18</sup> **1:16** Malangga Agama ra Atoran na 11:44-45; 19:2; 20:7

atahori mamahere' ra. Hei susuem naa musi bau manggatee', huu rala mara meumare'. <sup>23</sup> Ia na, hei hambu masod'a feu' ena. Te masod'a feu' ia, hei nda hambu mia ina-ama mara fo dei fo mana mate sia raefafu' ia sa, te ama hambu mia hita Aman mana sia sorga fo nda mana mate' a sa. Hei masod'a feum ia, hei hambu tungga Lamatua' Hara-liin. Hara-liin ia, nendi masod'a ndoo-tetu', ma na'atataa' nakandoo. <sup>24</sup> Huu Lamatua' Susura Meumaren sura' nae, "Atahori, ona' uru, do, buna' esa.

Huu lole nara, nda ra'atataa' do' sa.  
Uru a, male.

Buna' o, ou hendi boe.  
Doo-doo ma ara mate, ma sambu-lalo hendi se.  
<sup>25</sup> Te hita Lamatuan Hara-liin,  
na'atataa' nakandoo, ma nda nama'etu sa."  
Naa, Lamatua' Hara-liin, naeni, Hara-lii Malole' fo hai mifad'e neu nggi ena.◊

## 2

### *Dad'i teu Lamatua' atahori meumaren*

<sup>1</sup> Dad'i hei afi' tao de'ulaka' saa-saa boe. Afi' peko-leleko' atahori. Afi' dea-rala'. Afi' dale sala. Afi' mi'imuti atahori nara malolen. Nggari hendi basa naa ra leo! <sup>2</sup> Rala mara musi hii mihine Lamatualain Ded'ea-o'olan, ona' Ana mana bonggi feu' ra rae' a do bee fo rinu susu mia mama nara. Te naa mana tao nemehere mara boe manggate tungga-tungga fai. No ta'o naa, hei boe dad'i atahori lasi', fo misod'a tungga Lamatua' hihi-nanaun. <sup>3</sup> Huu hei o med'a mita hita Lamatuan rala malolen ena.◊

---

◊ 1:25 Yesaya 40:6-8 ◊ 2:3 Sosod'at Koa-kio' ra 34:10

<sup>4</sup> Misod'a mi'ib'ue mo Kristus. Huu Ana ona' fatu esa, te Ana na'ena masod'a'. Tukan ra nggari hendi fatu naa ena, huu ara du'a rae, fatu naa nda na'ena ngguna' saa sa boe. Te huu Lamatualain nae felin manaseli' teb'e, de pili nala E, dad'i fatu netehuu' pantin manaseli'.

<sup>5</sup> Hei o musi mi'ib'ue mo Kristus, fo Lamatualain o pake nggi boe. No ta'o naa, hei ona' fatu fo Lamatua' pili nala' fo nafefela ume fee Duladalen. Hei o ona' fatu mana na'ena masod'a', ona' Kristus. Hei o ona' malangga agama mana rasod'a meumare' fee neu Lamatua'. Naa ona' hei mendi tutunu-hohotu' fee neu E. Hei tutunu-hohotu mara tao Lamatua' ralan namaho'o, huu Yesus Kristus mate fee neu basa nggi. <sup>6</sup> Te nenesura' sia Lamatua' Susura Meumaren oi, "Mete dei! Te Au utetende fatu netehuu', sia kota Yerusalem ia, fo ara ingga rae, 'kota Sion'.

Au mana pili fatu naa ena.

Eni felin seli soa' neu Au.  
Dad'i atahori mana ramahere neu E,

dei fo nda hambu mamaet saa sa boe."<sup>☆</sup>

<sup>7</sup> Yesus, ona' fatu naa boe. Ma soa' neu atahori mana ramahere neu E, Eni felin seli boe. Te soa' neu atahori mana nda ramahere neu E sa, Lamatua' Susura Meumaren sura' oi, "Fatu fo tukan ra nggari hendi' a,

ale' ia dad'i fatu netehuu',  
pantin manaseli'."<sup>☆</sup>

<sup>8</sup> Ma hambu nenesura' boe oi,  
"Hambu fatu mana tao atahori ra'atunu.  
Hambu fatu mana tao se ra'aloli."<sup>☆</sup>

---

<sup>☆</sup> **2:6** Yesaya 28:16    <sup>☆</sup> **2:7** Sosod'at Koa-kio' ra 118:22    <sup>☆</sup> **2:8**  
Yesaya 8:14-15

Naa, ra'aloli huu ara nda nau tao tungga Lamatua' hara-liin sa. Te Lamatua' tao mema' fo fee se ra'aloli ta'o naa ena.

<sup>9</sup> Te hei nda ona' naa sa. Huu hei dad'i atahori fo Lamatualain pili nala' ena. Hei dad'i Eni enan. Hei ona' malangga agama mana mete-se'u mane'a. Hei o ona' nusa' esa masod'an meumare' fee neu Lamatua'. Hei dad'i ta'o naa, naa fo ama bisa mifad'e basa atahori so'al Lamatualain rala malolen, fo Ana tao fee nggi' a. Huu Ana denu nggi lao hela dala de'ulaka' ra, fo misod'a no tao malole'. Naa ona' hei lao hela ma'ahatu', fo misod'a sia Eni manggarello meulau manaseli na.<sup>10</sup> <sup>10</sup> Dalahulun, hei dad'i ona' bob'onggi' esa nda mana na'ena sosoan saa sa boe. Te ia na hei dad'i Lamatualain bob'onggin ena. Fe'esa'an, hei nda nau simbo Lamatua' susuen neu nggi sa. Te ia na, hei simbo mala ena.<sup>10</sup>

### *Tanea malolole fo tasod'a no ndoo-tetu'*

<sup>11</sup> Toronoo susue nggare! Hei ia ra, mema' fui' sia raefafu' ia. Huu hei ona' atahori dea' mana neu tungga-sangga sia atahori nusan. Naa de au aka' o'e fo ama afi' ona' atahori laen mana sia raefafu' ia, mana tao de'ulaka' tungga' a hihii-nanau nara. Huu sia rala mara hambu netatis. Naeni, hihii-nanau mae tao de'ulaka' lab'an no hihii-nanau mae tao malole'. Dad'i afi' hela hihii-nanau' mana nau tao de'ulaka' a nasenggi' nggi. Te mete ma ta'o naa, na, hei mimbilutu!  
<sup>12</sup> Minea malolole fo ama misod'a ndoo-tetu' sia atahori nda mana fe'e nahine Lamatua' sa matan. No ta'o naa, mete ma ara rae rapepenggo

---

<sup>10</sup> **2:9** Kalua mia Masir 19:5-6; Yesaya 43:20, 21; Dui Selu' Dala Masod'a 4:20; 7:6; 14:2; Titus 2:14; Yesaya 9:2    <sup>10</sup> **2:10** Hosea 2:23

nggi leli, naa, ara rita' a malole mara. Ma, mete ma Kristus bali' nema, dei fo sira mana so'u rananaru Lamatualain, huu hei tatao malolem naa.

*Hita musi tao rerena' neu atahori mana to'u koasa*

<sup>13</sup> Hita Lamatuan nau' a hei tao rerena' neu basa atahori mana to'u koasa ra. Ona' a: Rena' neu mane' a, huu eni dad'i malangga mana sia ata' <sup>14</sup> Rena governor, te mane' a denu e, fo na'etu' hukun neu atahori mana tao dala de'ulaka' ra, ma fee kokoa' neu atahori mana tao dala matetu' ra. <sup>15</sup> Naa de Lamatualain nau' a ama tao ndoo-tetu' ra, naa fo atahori nggoa' mana nda nahine saa sa, nda na'ena dala' fo fua sala' neu nggi sa. <sup>16</sup> Mae ama dad'i atahori nenembo'it, mi'ena hak tao tungga hihii-nanau mara o, afi' tao dala-dala de'ulaka' mendi' hei hak ma. Tao ue-tataos fee neu Lamatua' mendi' hei hak ma, huu hei dad'i Lamatua' enan. <sup>17</sup> Hei musi fee had'a-hormat neu basa atahori. Hei musi sue basa atahori mana ramahere neu Kristus. Musi misod'a nandaa sia Lamatua' matan, te dei fo Eni mana na'etu' huku-d'oki' neu nggi. Ma ama musi fee had'a-hormat neu mana to'u parenda' ra.

*Hita musi ta'atataa' sia doid'oso', ona' Kristus*

<sup>18</sup> Atahori ded'enu' re! Rena neu malangga mara, ma fee had'a-hormat neu se. Afi' rena neu' a malangga rala malole' ra. Te, ita' mae hei malanggam de'ulakan seli o, musi rena e boe. <sup>19</sup> Mete ma hei rumah nda sala saa sa boe, te hambu huku-doki' mata'-mata' mia malangga, ma hei mi'itataa' sia susa-sona' naa rala huu

misined'a Lamatua' hihii-nanaun fee nggi, na, dei fo Lamatualain natud'u rala malolen neu nggi. <sup>20</sup> Mete ma hei tao sala', de hambu ue-hehemba', na, naa hahambun sa, mete ma mi'itataa' sia susa-sona' naa? nese to? Te mete ma hambu susa-sona' huu ama tao malole', ma mi'itataa', na, Lamatua' tao mata' neu nggi. <sup>21</sup> Te Kristus o nau hei misod'a tao ndoo-tetu', mae ama hambu susa-sona'. Huu Lamatua' o lemba-doi susa-sona' fee nggita boe. No ta'o naa, Eni dad'i conto, fo ata tungga, ona' ata lao' tungga ei lelen. <sup>22</sup> Nenesura' sia Lamatua' susura Meumaren nae,

“Ana nda tao nita sala' sa.

Nda hambu peko-leleko' kalua mia bafan sa.”<sup>✳</sup>

<sup>23</sup> Lele' ara ola' ra'amuti E o, Ana nda bala-b'ae sa. Lele' Ana doid'oso o, Ana o nda na'atataa' nae lab'an sa. Te Ana fee Aon neu Lamatualain liman. Huu Ana namahere nae, Lamatua' naa, Mana Ma'etu' Ded'eat no ndoo-tetu'.<sup>✳</sup> <sup>24</sup> Kristus naa, mana lemba-doi hita salan, lele' Ana mate mia hau nggangge' a. Ana tao ta'o naa, fo ata tasod'a no sud'i tao sala' fai. De ia na, ata nda tasod'a no tao sala', te tasod'a no tao' a ndoo-tetu'. Te Ana nggati nala hita ena, fo simbo nala huku-doki' tara ena. Huku-d'oki' naa tao E hambu hina-mbaes, losa Ana mate. Hina-mbaes mana tao E mate, na, mana tao malole' neu nggi ena.<sup>✳</sup> <sup>25</sup> Hei ona' bib'i lombo fo dalahulun mana lao tara leli' ena. Te ia na hei bali' misi' Lamatua' dala ndoo-tetun ena. Huu Ana mana nanea ma na'ab'oi nggi no malole', ona' manatad'a sa nanea ma na'ab'oi bib'i lombo nara.

---

<sup>✳</sup> **2:22** Yesaya 53:9    <sup>✳</sup> **2:23** Yesaya 53:7    <sup>✳</sup> **2:24** Yesaya 53:6

## 3

*Nenori' fee neu masao' ra*

<sup>1</sup> Sao ina' re! Fa'ra au ae ata musi rena neu atahori mana to'u koasa ra. De hei musi rena sao mara boe. Misined'a te hambu tou' ruma nda nau tao tungga Lamatua' Hara-liin sa. Mae ara nda nau rena ded'ea-o'ola mara sa, te dei fo ara nau ramahere Lamatua', huu hei masod'a mara.<sup>5</sup> <sup>2</sup> Huu ara mete, hei tao basa-b'asa' e no had'a-hormat mbali se ma meumare' sia Lamatualain matan.

<sup>3</sup> Ina' meulaun, nda mia saa fo nenenita sia dea' sa. Conto ona': tao langga fulun dad'i mata'-mata', do, pake na'alelena' lilo mbilas-lilo fula', do, pake bua-ba'u mafelit nda nandaa had'at sa.<sup>5</sup>

<sup>4</sup> Te mana tao ina' ra meulau' teb'e naa, naeni: rala nara nda nenenita' sia' dea' sa. Conto ona': rala malole' ma mana sub'a-sub'a. Te mae ina' naa namalasi ena o, malole mata' naa, nda mopo sa. Tungga Lamatua' mata memeten, meulau' mata' naa, mafelit. <sup>5</sup> Huu lele ulu' a, ina rala malole' mana ramahere neu Lamatualain, rala malole nara o ona' naa boe. Ara o tao rerena' neu sao nara. <sup>6</sup> Ha'i conto mia bei Sara'. Ana tao rerena' neu saon Abraham. Ana o hela saon linu-afi e. Hei ina' ra musi tungga eni dalan, huu mete ma hei tao dala matetu', na, afi' mimitau saa-saa boe.<sup>5</sup>

<sup>7</sup> Sao tou' re! Misod'a rala' esa mo sao mara. Timba-tai malolole saa fo malole' fee neu e, basa naa tao tungga. Mitud'u had'a-hormat mbali e sia basa dala' ra, te ina' ra ma'aderen nda ba'u ona' tou' ra ma'ad'eren sa. Huu basa hei simbo

---

<sup>5</sup> 3:1 Efesus 5:22; Kolose 3:18   <sup>6</sup> 3:3 1 Timotius 2:9-10   <sup>7</sup> 3:6  
Dud'uit Fefeu' a 18:12

bela' pusaka fo Lamatualain nau fee neu nggi' a. Naeni, simbo bela' masod'a feu' fo Lamatua' fee neu nggi mia rala malolen ena. Te hei sao tou' ra musi misod'a rala' esa mo sao mara, naa fo mete ma ru'a nggi so'u rala mara fo hule-o'e mo'e saa esa mia Lamatua', naa, Ana nau rena nggi boe.<sup>☆</sup>

*Mae hei tao ndoo-tetu' a o, dei fo hei o hambu sususa' boe*

<sup>8</sup> Toronoo susue' re! Neu mate'en, au ae ola' dala' esa. Basa hei musi misod'a no rala' esa. Mete ma atahori esa named'a susa-sona' do namaho'o, na, hei laen o musi mimed'a ona' naa boe. Sue-lai atahori mana ramahere neu Kristus. Mitud'u rala malole' esa no esa. Afi' koa-bo'u ao mara, te musi miloe-mid'ae rala mara. <sup>9</sup> Afi' bala-b'ae de'ulaka' no de'ulaka'. Mete ma atahori ola' ra'atutuda' nggi, na afi' ola' mi'itutuda' bali' atahori naa. Te mo'e Lamatua' tao malole' neu atahori naa. Huu Lamatua' no'e nala nggi dad'i Eni atahorin, naa fo ama bisa simbo malole' mia E boe. <sup>10</sup> Nenesura' sia Lamatua' Susura Meumaren oi,

Atahori mana sangga masod'a malole',

ma mana sangga uanale naru' a,  
atahori naa musi nanea bafan fo afi' ola'  
de'ulaka',  
ma afi' ola' peko-leleko'.

<sup>11</sup> Ana musi doa', fo sud'i boe tao de'ulaka' fai,  
te tao bali' a ndoo-tetu' leo.  
Ana musi nanori nasod'a mole-dame no basa  
atahori,  
ma sangga dala' fo malolole no se.

<sup>12</sup> Huu hita Lamatuan tao mata'  
neu atahori mana nasod'a tungga' a ndoon.

---

<sup>☆</sup> 3:7 Efesus 5:25; Kolose 3:19

Ma Ana o nau rena neu hule-o'e nara boe.  
Te hita Lamatuan lab'an nakandoo' a  
neu atahori mana nasod'a tao' a de'ulaka'.”<sup>⊗</sup>

<sup>13</sup> Mete ma hei tao' a ndoo-tetu', na, seka nae tao de'ulaka' mbali nggi fai? Nda hambu, sa to? <sup>14</sup> Te mae hei tao' a ndoo-tetu', te basa ma hambu atahori tao ra'asususa' nggi, na hei onton. Mete ma hambu atahori nda rahine Kristus sa ramatau huu dala' sa, na, ama afi' mimitau tungga ta'o naa. Dud'u'a mara afi' liuali ma rala mara afi' susa ona' se boe.<sup>⊗</sup> <sup>15</sup> Tao rala mara neenee-linolino, huu hei so'u Kristus sia rala mara fo dad'i hei Lamatua mana meumare'.

Mete ma atahori ro'e nggi fo mifad'e nemehere mara, ma saa de ama mimihena mae, dei fo Kristus tao basa' e dad'i malole', na, ama musi sad'ia fo mitaa se.<sup>⊗</sup> <sup>16</sup> Te hei musi mitaa no rala malole', ma mitud'u had'a-hormat mbali se, naa fo ara bub'ulu' hei tao matetu' mia rala meumare'. Mae hei tao malole' ta'o naa o, tantu hambu mana rae ola' ra'atutud'a' nggi, huu ama nenepa'a' mo Kristus. De mete ma ama tao malole' mikindoo' a, naa, sira mana ra'amuti nggi dei fo ara mae. <sup>17</sup> Mete ma naa tungga Lamatua' hihiin, na, afi' lilii', te malole lena' hei hambu susa-sona' huu tao ndoo-tetu' a, afi' huu hei tao sala'

<sup>18</sup> Te Kristus mate lao esa,  
huu hita atahori tao sala'  
Eni mana nasod'a ndoo-tetu' a,  
mate soa' neu hita mana tasod'a to manggenggeo' a.  
Ana mate fo hei bisa malolole bali' mo Lamatu-alain.

---

<sup>⊗</sup> **3:12** Sosod'at Koa-kio' ra 34:12-17      <sup>⊗</sup> **3:14** Mateos 5:10

<sup>⊗</sup> **3:15** Yesaya 8:12-13

Kristus naa, atahori ona' hita boe.

Atahori tao risa E,

te Lamatua' Dula-dalen tao nasod'a bali' E.

**19** Dula-dale' naa o nendi E neu nanori ao samana' mana nene'ena' ra sia mamana' sa ona bui e. **20** Sira naa, naeni atahori salahulu' fo nda mana nau rena Lamatua' sa. Lele' naa ba'i Noh tao ofa monae' sa. Lamatua' nea-nea nae mete atahori tao tungga Eni hihii-nanaun, te ara nda nau tao tungga sa. Naa de aka' atahori falu' a hambu rasod'a mia oe mandali monae' a.<sup>✳</sup> **21** Oe mandali' naa dad'i conto, ona' lele' hei nenesarani' boe. Sarani' naa natud'u oi, Lamatua' mbo'i hendi nggi mia sala-kilu mara, huu Yesus Kristus nasod'a bali' ena. Lele' ara sarani nggi, ara nda rariu nggi fo tao rameu ao mara sa. Te matetun, hei mitaa mbali Lamatua', fo mae tao mimeu rala mara. No ta'o naa, ama bisa misod'a no ndoo-tetu' **22** Lele' ia, Yesus hene bali' sorga neu ena. Sia naa Ana endo' sia mamana nene fee had'a-hormat manaseli' a, Sia Lamatualain bob'oa onan. Boe ma, ate mana sia sorga ra, basa koasa ra, ma mana to'u koasa ra, musi rena neu Kristus.

## 4

### *Kristus atahori nara musi rasod'a no matetu'*

**1** Kristus naa, atahori ona' hita boe. Huu Ana hambu doid'oso' naen seli, hei o musi sad'ia hambu doid'oso', ona' E boe. Ma misined'a, te atahori mana sad'ia hambu susa-sona' huu nenepa'a' no Kristus, ana na'etu' nae eni nda nau tao sala' sa ena. **2** Mae ana fe'e nasod'a sia raeafafo' ia o, ana nda tao sala' sa ena ona' atahori

---

<sup>✳</sup> **3:20** Dud'uit Fefeu' a 6:1—7:24

laen ra. Huu ana nasod'a tungga' a Lamatua' hihii-nanaun.

<sup>3</sup> Fe'esa'an, hambu fai nae' mete ma hei mae tao sud'i a de'ulaka' sa, ona' atahori nda fe'e rahine Lamatua' sa. Conto ona': ara tao leli'. Ara hohongge. Ara tungga hihii-nanaau de'ulaka nara. Ara rinu mafu. Ara feta dote dea'. Ara feta hohongge ra'ab'ue. Ara aka' songgo fo mana bisa tao ao fulu tara tenggou. <sup>4</sup> Ara ola' ralululu nara malole mara, huu nda rahine ta'o bee de hei nda tao tungga de'ulaka manaseli' ona' sira tao' a sa.

<sup>5</sup> Ma misined'a, te dei fo ara musi reu rataa mbali Lamatualain, mana Ma'etu Ded'eat. Ara musi rafad'e neu E saa de sira rasod'a de'ulaka' ta'o naa. Afi' lilii', te basa atahori musi reu rataa mbali E. Mae atahori fe'e masod'a do mana mate' ra ena. <sup>6</sup> Teb'e! Lamatualain nae paresa' atahori mates ra ona' Eni paresa' atahori laen ra boe. Huu, Ana nae mete dala masod'a ma'ahulu nara. Naa de Yesus neu nafad'e Lamatua' Haralii Malolen neu se, naa fo ara o bisa hambu masod'a ndoo-tetu' fo tao tungga Lamatua' hihii-nanaun boe.

*Hita musi ta'ab'oi malolole basa saa fo Lamatua' fee neu nggita ena*

<sup>7</sup> Fai matete'en deka-deka nema ena. Naa de hei musi dud'u'a losa lolosan, ma sub'a-sub'a, fo hei bisa hule-o'e no malole'. <sup>8</sup> Pantin na, hei musi misod'a esa sue esa mikindoo. Te mae atahori laen ra tao sala' naen seli o, mete ma hei fe'e sue e, na bisa mi'ib'ue mo e boe.<sup>◊</sup> <sup>9</sup> Simbo atahori mia mamana' laen numban sia ume mara no

---

<sup>◊</sup> **4:8** Ded'ea Lasi' 10:12; Yohanis 13:34-35

lima rua. Ma misined'a. Afi' simbo no ungguremu'.

<sup>10</sup> Atahori mana simbo papala-bab'anggi' mia Lamatua' ena, musi mete-se'u toronoo atahori mamahere nara nendi' papala-bab'anggi naa ra. Tao mata' ma pake no malole papala-bab'anggi' naa fo na'ena ngguna' soa' neu Lamatua'. <sup>11</sup> Conto ona': mete ma hambu papala-bab'anggi' fo nenori atahori, na, misined'a te hei musi mifad'e atahori mendi' Lamatua' Hara-liin. Mete ma hambu papala-bab'anggi' fo mete-se'u atahori, na, mete-se'u mendi' beb'e'i-bar'a'i' fo Lamatua' fee' a. No ta'o naa, basa atahori rita rae, hei Yesus Kristus atahorin. Huu naa, ara so'u rananaru Lamatualain. Te Eni manaseli'! Ma na'ena koasa fo to'u parenda' nda nama'etu sa. Teb'e ta'o naa!

*Hita hambu doid'oso', huu dad'i atahori Kristen*

<sup>12</sup> Toronoo susue nggare! Afi' heran, mete ma hei hambu sosob'a'-dod'ou' beran seli. Te naa fora nemehere mara. Afi' du'a mae, aka' mesa' nggi mana hambu sosob'a ona' naa. <sup>13</sup> Te rala mara bisa ma'ahee, huu ama hambu doid'oso' ona' Kristus o hambu doid'oso' ena. No ta'o naa, dei fo rala mara ma'ahee lele' basa atahori hambu rita Kristus manaselin. <sup>14</sup> Lele' atahori ola' ra'amuti nggi huu hei mi'ib'ue mo Kristus, na hei onton, huu Lamatualain Duladalen manaseli' a sia nggi. <sup>15</sup> Te mete ma hei musi hambu doid'oso, na, afi' huu hei misa atahori, do, mimina'o, do, tao de'ulaka', do, mana mii sardod'od'oo mo atahori laen ue-tataon. <sup>16</sup> Te mete ma atahori hambu sususa' huu dad'i Kristus atahorin, ana nda parlu named'a

mamaet saa sa boe. Malole lena' ara koa-kio Lamatualain, huu sira dad'i atahori Kristen.

<sup>17</sup> Fain losa ena fo atahori rataa sia Lamatualain matan. Ana paresa' na'ahulu' atahori nara masod'an. De dud'u'a neu' ena! Mete ma Ana paresa' na'ahulu' hita atahori Kristen, na, ta'o bee no atahori nda mana nau simbo Hara-lii Malolen sa? Tantu huku-doki nara beran lena'!  
<sup>18</sup> Te nenesura' sia Lamatua' Susura Meumaren oi,

"Mete ma atahori mana nasod'a ndoos ra rae' a  
 nda hambu masoi-masod'a' sa,  
 na, ta'o bee fai atahori nda mana tao-afi' neu  
 Lamatua' sa?

Ma, ta'o bee no atahori mana nasod'a no'a  
 sala'?"<sup>✳</sup>

<sup>19</sup> Dad'i mete ma Lamatualain hela atahori nara hambu sususa' tungga Lamatua' hihii-nanaun, na, ara bisa ramahere rae, dei fo Ana nanea se boe! Huu Eni mana tao nala se na. Eni o tao tungga saa fo Eni ola' a. Huu Eni nanea se ta'o naa, naa de ara fe'e bisa tao ndoo-tetu' a.

## 5

### *Nenori' soa' neu mana nuni jama'at ra*

<sup>1</sup> Naa, au mana nuni esa boe. Dalahulun, lele' Kristus lemba-doi doid'oson, au ita no mata ngga. Mete ma basa atahori rita Lamatualain manaselin, na, au o nau ita no mata ngga dala' naa ra. Dad'i au nau fee nenori' neu mana nuni laen ra, ta'o ia: <sup>2</sup> Hei ona' manatad'a mana ra'ab'oi bib'i lombo nara. Dad'i ama musi mete-se'u malolole atahori fo Lamatua' fee neu nggi ena. Mete-se'u se no malole'. Afi' mete-se'u

<sup>✳</sup> **4:18** Ded'ea Lasi' 11:31

huu naa hei ue-tatao mara, te huu hei hii tao ta'o naa. Mete-se'u se tungga Lamatua' hihii-nanaun. Afi' hii' a mia onton lena'-lena', te ue-tao no manggate fo tulu-fali Lamatua' atahori nara.<sup>5</sup> <sup>3</sup> Afi' hii' a parenda leli, fo tao mimib'era atahori fo Lamatua' fee nggi mete-se'u' ra. Te, ama musi dad'i conto malole', fo mitud'u dala' fee se. <sup>4</sup> Yesus naa, ona' Malangga Manatad'a. Mete ma Ana bali' nema, Lamatualain nau fee nggad'i mara, huu hei mete-se'u atahori mara no malole'. Nggad'i' naa, nda bisa nambalutu sa, te ana na'atataa' nakandoo' a.

*Nenori' soa' neu ana soru' ra*

<sup>5</sup> Ana soru' re! Hei o musi rena mana nuni jama'at ra. Basa nggi afi' so'u-so'u' ao mara. Huu Lamatua' Susura Meumaren sura' oi, "Lamatua' lab'an atahori mana so'u-so'u' ao nara,  
te Ana hii' a natud'u rala malolen neu atahori mana naloe-nad'ae ralan."<sup>6</sup>

<sup>6</sup> Naa de basa nggi musi misined'a Lamatua' koasan, fo ama afi' koao. Boe ma, doo-doo nandaa no fain, Lamatua nau koa nggi.<sup>7</sup> So'u rala mara fo hela Lamatua' mana mete-se'u basa dala' mana tao hei dud'u'a. Huu Ana fad'uli hei.

<sup>8</sup> Besa-b'esa, o! Dud'u'a naru'! Minea malolole te hita musun, naeni nitu ra malanggan, nae tao nalutu nggi. Ana nae od'o hendi nggi ona' singa mana mamanasa' sa nae sangga banda nanaan. <sup>9</sup> Te afi' mimitau. Hei musi lab'an nitu ra malanggan naa. Hei o musi mi'itataa' fo mimihere nakandoo neu Lamatua'. Huu hei mihine

---

<sup>5</sup> 5:2 Yohanis 21:15-17   <sup>5</sup> 5:5 Ded'ea Lasi' 3:34   <sup>5</sup> 5:6 Mateos 23:12; Lukas 14:11; 18:14

ena mae hei toronoo atahori mamahere mara sia bee-b'ee sia raefafa' ia o, musi hambu doid'oso' ona' hei boe. <sup>10</sup> Misined'a te Lamatualain hii natud'u rala malolen neu nggita. Ana mana no'e nala nggi fo dad'i Eni atahorin, huu hei simbo mala Kristus ena. Naa de Ana nae so'u nananaru nggi, fo ama bisa misod'a mikindoo mo E. Te mete ma hei hambu mala doid'oso' nda doo' sa sia raefafa' ia ena, na, Lamatua' nae tao nalole bali' nggi. Ana nae tao manggate rala mara ma tao fee nggi mi'itataa'. Ana o naririi nggi sia fanderen manggatee'. <sup>11</sup> Ata to'e fo basa koasa sia Lamatua' liman losa doo ndu'u-d'oon. Teb'e!

### *Petrus nate'e susuran*

<sup>12</sup> Silas\* tulun au de sura' susura e'eku' ia. Eni, hita toronoo nemeheren, ma au lima ona ngga. Au unori nggi, fo ama mi'itataa' mihere', huu Lamatua' hii' a natud'u rala malolen nakandoo' a neu nggita. Dad'i ama musi mimbirii' mihere fo afi' mi'id'ed'ea'.

<sup>13</sup> Atahori mamahere' mana ra'ab'ue sia kota Babel haitua hara' sod'a'-mole' fee neu nggi boe. Lamatualain pili nala se, ona' Ana pili nala nggi boe,

Au ana ngga Markus o haitua hara sod'a-mole' boe.<sup>†</sup>

<sup>14</sup> Mete ma hei mindaa, na, mitea se mendi' i'id'u susue' mana natud'u hei susue mara.

Au nau fo basa hei mana mimihere neu Kristus bisa misod'a no mole-dame, ma neenee-linolino.

Sod'a-mole',

---

\* **5:12** Susura ded'ea Yunani nae, Silvanus sia ia. Silvanus naa, Silas nara laen na. Baca dud'uin sia Ded'enu' ra dud'uit na 15:22,40. † **5:13** Ded'enu' ra Dud'uin 12:12, 25; 13:13; 15:37-39; Kolose 4:10; Filemon 24

1 Petrus 5:14

xix

1 Petrus 5:14

Petrus

**Rote Dela Alkitab  
Genesis and the New Testament in the Rote Dela  
language of Indonesia  
Kejadian dan Perjanjian Baru dalam bahasa Rote  
Dela**

copyright © 2016 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Rote Dela (Dela-Oenale)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2022-03-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

44676ec8-f633-5279-b5de-c9bbae3a8cef